



ZAHTEVI 03, Verzija 09

Trgovac sojom

Svrha	Utvrđivanje zahteva koje moraju da ispune trgovci „Donau Soja“ sojom.
Definicija	Trgovac sojom: preduzeće koje kupuje i prodaje zrna soje, sojine proizvode i/ili proizvode sa odn. od zrna soje (npr. stočna hrana), ali bez korišćenja skladišta.
Pregled	<p>1 Procena rizika 1</p> <p>2 Kupovina i prodaja soje, lot sertifikacija 1</p> <p>3 Direktno naložena kontrola 3</p> <p>4 Sistemska kontrola 3</p> <p>5 Trgovac sa skladištem 3</p> <p>6 Poseban slučaj 3</p> <p>7 Direktna kupovina od strane trgovca, koji ne deluju kao kolektori, od poljoprivrednih proizvođača 3</p>
Status	Verzija 09: odobrena od strane Upravnog odbora dana 29.11.2023.

1 Procena rizika

1.1 Trgovac se shodno kupljenoj i prodatoj soji klasifikuje u određeni "stepen rizika za trgovce" (=T-SR):

- T-SR 0: trgovina isključivo Donau Soja sojom;
- T-SR 1: trgovina samo genetski nemodifikovanom sojom, ali i drugim proizvodima od soje genetski nemodifikovane soje;
- T-SR 2: stepen rizika nije definisan, jer trgovac fizički ne manipuliše sa robom (pa mešanje sa drugim kulturama nije relevantno);
- T-SR 3: trgovina genetski modifikovanom sojom i sojinom sačmom.

2 Kupovina i prodaja soje, lot sertifikacija

2.1 Trgovac kupuje i prodaje Donau Soja soju samo ako je na svim fakturama i otpremnicama označena kao „Donau Soja soja“, „Donau Soja“ ili „DS soja“.

2.2 Trgovac kupuje i prodaje neprerađenu Donau Soja soju samo ako se uz istu dostavlja i lot sertifikat u obliku potpisanog pdf-dokumenta koji sadrži sledeće informacije:

- naziv, poštansku i e-mail adresu prodavca;
- naziv, poštansku i e-mail adresu kupca;
- šifru kontrolne organizacije;
- šifru lot sertifikata;
- količinu soje sertifikovane kao Donau Soja soja (u tonama);
- godinu žetve;
- referentni broj prateće dokumentacije (ugovori, otpremnice);
- ukoliko je primenljivo, referentni broj Izjave o postupanju sa dužnom pažnjom povezane sa proizvodom u skladu sa uredbom (EU) 2023/1115;
- Donau Soja logo.



Lot sertifikat je potreban samo za trgovinu neprerađenim zrnom soje.

U slučaju da se prerađeni proizvodi od soje izvoze na ili sa tržišta EU:

Sertifikat o sledljivosti je obavezan za trgovinu prerađenim Donau Soja proizvodima na i sa tržišta EU, počevši od žetve 2024. godine. Ovaj sertifikat o sledljivosti treba da sadrži informacije definisane u tački 2.2 dokumenta Z03 i kriterijume definisane u *Zahtevima za sistem sledljivosti*.

2.3 Za prodaju Donau Soja soje trgovac svojoj kontrolnoj organizaciji dostavlja zahtev za lot/ sertifikatom sledljivosti sa sledećim informacijama:

- naziv i kontakt kupca;
- ukoliko je primenljivo, šifru lot/sertifikata o sledljivosti povezane sa količinom Donau Soja soje koja će biti prodana;
- vrsta, trgovački naziv soje/proizvoda koja će biti prodana kao soja Donau Soja soja ili količina Donau Soja soja namenjena za isporuku kupcu;
- godina žetve;
- referentni broj prateće dokumentacije (ugovori, otpremnice);
- ukoliko je primenljivo, referentni broj Izjave o postupanju sa dužnom pažnjom povezane sa proizvodom u skladu sa uredbom (EU) 2023/1115.

2.4 Trgovac kao odgovor kontrolne organizacije dobija lot/ sertifikat sledljivosti u obliku potpisanog pdf-dokumenta koji sadrži sledeće informacije:

- naziv, poštansku i e-mail adresu prodavca;
- naziv, poštansku i e-mail adresu kupca;
- šifru kontrolne organizacije;
- šifru lot/sertifikata o sledljivosti;
- količinu lota/ proizvodne jedinice soje sertifikovane kao Donau Soja soja;
- godinu žetve;
- referentni broj prateće dokumentacije (ugovori, otpremnice);
- ukoliko je primenljivo, referentni broj Izjave o postupanju sa dužnom pažnjom povezane sa proizvodom u skladu sa uredbom (EU) 2023/1115;
- Donau Soja logo.

2.5 Trgovac je dužan da dokumentuje sledeće informacije za sve kupovine i prodaje soje/proizvoda od soje i da čuva dokumentaciju pet godina od datuma stavljanja na tržište ili izvoza soje/proizvoda:

- naziv, poštansku i e-mail adresu i EU-matični broj (odn. ekvivalentnu oznaku u državama koje nisu članice EU) svih dobavljača i kupaca;
- lot, trgovački naziv i količinu, oznaku kvaliteta (Donau Soja) i lot/ sertifikat sledljivosti;



- zemlja porekla i geolokacija svih parcela na kojima je proizvedena soja koju relevantni proizvod sadrži ili od koje je proizveden¹;
- godina žetve;
- datum isporuke, prevoznik i kupac.

3 Direktno naložena kontrola

3.1 Trgovac sklapa ugovor o sprovođenju kontrola sa kontrolnom organizacijom odobrenom od strane Donau Soja udruženja i o sopstvenom trošku nalaže sprovođenje kontrola sa sledećom učestalošću:

- trgovinska preduzeća svih stepena rizika: prva kontrola;
- trgovinska preduzeća stepena rizika T-SR 0 - 1: dodatno svake 2 godine;
- trgovinska preduzeća stepena rizika T-SR 3: dodatno jednom godišnje.

3.2 Ako preduzeće obustavi ili prekine svoju aktivnost u skladu sa Donau Soja zahtevima, Donau Soja organizacija može, o trošku tog preduzeća, da zatraži sprovođenje finalne kontrole od strane direktno angažovane kontrolne organizacije radi utvrđivanja stepena usaglašenosti od poslednje revizije do datuma raskida ugovora. Opseg finalne kontrole smanjuje se u poređenju sa uobičajenom, redovnom kontrolom, pri čemu tačan obim utvrđuje Donau Soja organizacija, ukoliko je neophodno sa direktno angažovanom kontrolnom organizacijom.

4 Sistemska kontrola

4.1 Trgovac je saglasan sa sprovođenjem kontrole po slučajnom uzorku bazirane na proceni rizika od strane kontrolnih organizacija ili kontrolora angažovanih od strane Donau Soja udruženja.

5 Trgovac sa skladištem

5.1 Ako trgovac skladišti proizvode koji su proizvedeni sa/od Donau Soja soje: Trgovac će osigurati da Donau Soja proizvodi nisu pomešani sa proizvodima od soje drugog kvaliteta.

5.2 Ako trgovac skladišti Donau Soja sojino zrno: Trgovac mora biti sertifikovan kao skladište/poljoprivredni otkupljivač u skladu sa zahtevima Z 02.

6 Poseban slučaj

Prenos/prebacivanje odgovornosti skladišta na trgovca

6.1 Ako trgovac robu ekskluzivno nabavlja od jednog skladišta odn. primarnog otkupljivača Donau Soja soje, on može da preuzme pojedinačne, tačno definisane odgovornosti skladišta.

¹ Kao alternativni dokaz prihvata se referentni broj Izjave o postupanju sa dužnom pažnjom povezane s proizvodom u skladu s Uredbom (EU) 2023/1115.



- 6.2 U svakom slučaju ne može da se prenese odgovornost za nabavku robe u skladu sa smernicama Donau Soja (sa izjavama proizvođača i proverom uverljivosti), kontrole ulaza robe (uključujući rezervne uzorke), upravljanje kvalitetom na licu mesta (tačka 7 u Z 02) i uzimanje odn. skladištenje rezervnih uzoraka na izlazu robe (tačka 5.3 u Z 02).
- 6.3 Izdavanje naloga za sprovođenje eksternih kontrola (tačka 8 u Z 02 i tačka 3 Zahteva za grupnu sertifikaciju) i organizovanje i sprovođenje postupka pribavljanja lot sertifikata u slučaju ekskluzivnog korišćenja jednog skladišta može da se izvrši od strane trgovca. Skladište u tom slučaju ne poseduje sopstveni sertifikat.

7 Direktna kupovina od strane trgovca, koji ne deluju kao kolektori, od poljoprivrednih proizvođača

- 7.1 Ako trgovac kupuje Donau Soja soju direktno od poljoprivrednog proizvođača koji se nalazi u proizvodnom području stepena rizika 0 ili 1 (F-SR 0 ili F-SR 1), bez preuzimanja soje u skladišta, ovaj trgovac se posmatra kao direktan kupac Donau Soja soje.
- 7.2 U ovom slučaju, trgovac preuzima obaveze utvrđene paragrafu 2.1 (prikupljanje Izjava poljoprivrednika o proizvodnji DS soje, spisak dostavljača - poljoprivrednika), paragrafu 2.4 (dokumentacija o dobavljačima soje), paragrafu 2.5 (provera uverljivosti), stav 3.2 (prijava početnog stanja sertifikovanih količina), paragraf 4 (zahtev za izdavanje lot sertifikata) i paragrafa 11.2 (grupna sertifikacija poljoprivrednih proizvođača). Obaveze iz paragrafa 2.5 (rezervni uzorci), paragraf 3.1 (ispravno skladištenje) i paragraf 7 (upravljanje kvalitetom) Zahteva Z 02 ostaju kod primarnog otkuplivača soje.